

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 17 (1913)  
**Heft:** [1]

**Artikel:** Adolf Frey : Festspiele  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-587547>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

darum und wählte den in solchen Fällen praktischen Weg der eigenen Unverantwortlichkeit.

„Wer in einem Frühlingsgarten von Myrten und Rosen wandert, mag um den Duft nicht sorgen. Aber es tut nicht wohl, sich auch noch um den Traum von Rosen betrogen zu sehen, wenn man in einer Laube aus Papierblumen sitzt... Lernen Sie uns darin verstehen, mein Freund!“

„Ich will gehen,“ sagte er rasch. Er hatte den Mantel übergeschlagen und die Mütze schon in der Hand. Da traf sie aus seinen Augen ein Blick, der sie nahm. Zitternd griff sie nach dem alten Betpult, das da stand.

„Ich will — ich will Sie — doch — lieber hinunterfahren zum Hafen. Es regnet — und es weht Nordost.“

Die Marie brachte Hut und Mantel... Draußen hielt der Wind.

„Das ist eine halbe Stunde Fahrt hinunter bis zum Hafen, Frau Alice.“

„Ich weiß,“ sagte sie verlegen und leise. „Und wenn ich befahre... langsam zu fahren...“



Armin Witmer-Karrer, Zürich.

Studio von Professor Dr. med. Stoppany in Zürich.  
Phot. Ph. & G. Lint, Zürich.

Da lächelte der Mann; aber in den Augen der Frau standen Tränen...

## Adolf Frey: Festspiele \*).

Wenn Festspiele den Gebildeten rühren und erheben, so geschieht es in vielen Fällen darum, weil sein vom Tage ausgelöstes festliches und erinnerungsfrohes Gefühl ihrer poetischen Unkraft beispringt; die sinnliche Wahrnehmung besonnten, kräftigen und farbigen Lebens, die Zusammengehörigkeit eines Stücks Heimaterde mit Spielenden, die oft die Enkel der von ihnen dargestellten Helden sind, alles übt diese Wirkung aus und hat im Lande Gottfried Kellers so oft das Wort von der „Fahne freudenschwer“ bewahrheitet. Im Grunde aber kommt er, der Gebildete, bei vaterländischen Gesamtfreuden doch oft zu kurz. Er sollte den Idealgehalt festlicher Aufführungen nicht so reichlich aus seiner eigenen Weihesetzung heraus ergänzen müssen. Ueberhaupt fragt es sich auch wieder, wie fest die Weihesetzung einem sentimentalen, äußerlichen, rhetorisch prunkenden Festspielen gegenüber stand habe. Gerade an Festtagen, die dem schweizerischen Geiste gelten, sollten wir ihn einfach, stark, rein und herb sprechen hören. Gerade dann sind wir in Bezug auf seine Ausdrückungen empfindlich, dürfen wir nach Dichterwort. So ist die Gabe, die mit zwölf vorbildlichen Festspielen Adolf Frey dem schweizerischen Volke in die Hand legt, unzählbar.

\*) Karau, H. R. Sauerländer & Co., 1912.

Dieser Dichter brauchte nur die stofflichen Neigungen, die Vorzüge und Besonderheiten seiner Kunst und Begabung zu befolgen und an den Tag zu legen, und die Vorbildlichkeit war erreicht. Nicht umsonst umfasst die Entstehungszeit der Spiele zwei Jahrzehnte. Die vorliegende vierte Auflage ist bedeutend vermehrt. Zu den Festspielen „Der Bundeschwur“,



Karl Schindler, Zürich.

Ess- und Wohnzimmer im Haus Kraftstr. 37, Zürich V.

„Die Geächteten von Morgarten“, „Im Laupenstreit“, „Die Mazze“, „Vor Grandson“, „Schultheiß Wengi“, „Pestalozzi in Stans“ sind neu hinzugereten: „Rudolf von Habsburg“, „Die Schweizerkuh“, „Die Mannschaft zu Novara“, „Die Schweizer in der Schlacht zu Ivry“ und „Zur Jahrhundertfeier von Schillers Tell“.

Die Gesamtvorzüge dieser Spiele sind: eine vollkommen treue und schöne Spiegelung unseres schweizerischen Wesens, bildnerischer und sprachlicher Reichtum, Stimmungsgewalt, Treue und Tiefe der historischen Kolorite, Meisterschaft der Charakterzeichnung und Gestaltung, die die Einzelgestalt treu und fein durchführt und oft ergreifend individualisiert.

Das Kultur- und Schicksalsbild — es umspannt fünf Jahrhunderte — ist außerordentlich reich. Dafür sorgt das Temperament, sorgen die scharfe Beobachtungsgabe, der Wit und die Sprachkraft, mit denen Frey seine alten Schweizer ausspielt. Alle werden sie unter seiner Bildnerhand selber zu Meisterdarstellern und schöpfer mit ihren scharfen Gedächtnissen und blitzschnellen Urteilen, mit ihren Stoffbeispielen, grotesken Späßen, bildnerisch satten Flügen, plastischen Vergleichen, mit ihren Schelmenliedern, Buß- und Grabgefängnen tief aus der Sitte, Not und Lust ihrer Zeit. Der Dialog der Freyschen Festspiele kann an schweizerisch-historischer Prägung in unserer Literatur höchstens durch die Gespräche in den Tafelrunden der Wattenwil in des Dichters neuem Roman übertrroffen werden.

Dank der Wahl der Motive rechtfertigen sich in den Festspielen eine Fülle von poetischen Ausdrucksformen. Im allgemeinen natürlich herrscht der poetische Realismus vor. Doch darf als Mittel der Charakterisierung der Idealstil im Sinne der in die Handlung eines der Spiele verwobenen Schiller und Goethe hinzutreten. In der Schlufkantate Jodann, wo die Väter Sturmheit und Härte abgelegt haben und ihr verklärter Geist zu den Enkeln spricht, gebraucht Frey seine persönliche, von aller Glut und Kraft der heutigen schweizerischen Kunst gesättigte Dichtersprache.

Als dramatische Helden selber mit der Offenbarung und Darstellung ihres Wesens betraut und als Geschöpfe eines Schweizerdichters, welchem historische Wahrheit oder Möglichkeit unantastbar ist, können die derben und hohen Helden dieser Festspiele nur beschränkte lyrische Ausdrucksfähigkeiten beanspruchen. Die von Lyrik durchschüttete Klage Altinghusens um seinen Sohn („Beschlossen ist mein altes Haus, und Ritterhelm und Schild verrostet über unsrer stillen Gruft!“) wie die lyrische Durchsehung des Stükcs „Die Geächteten von Morgarten“ überhaupt steht in den Festspielen vereinzelt da. Desgleichen die Rede des Hans von Tettnang bei der Bestattung eines im Schwabenkrieg gefallenen Edeln. In dieser Rede ist das Bild einer schweren Zeit so lynchisch wie in dem späteren Gedichte von dem Grabgeleite des Dreibündengenerals epiisch vollkommen bewältigt; der Vergleich beider Darstellungen lehrt über den Umfang der Freyschen Begabung.

Fürstenworte hebt der Dichter in seinen Festspielen mit großer Feinheit hervor. Einen Zwingli, Pestalozzi, Niklaus Manuel rüstet er mit Pathos und wohlautendem Künstlerwort aus; wo die deutsche Kaiserkrone Rudolf von Habsburg überreicht wird, fließt Romantik mit heran („Aus Mittnacht sind wir geritten, Geritten in Sonnen- und Sternenschein; Wir bringen in unsrer Mitten Des Reiches Krone dir über den Rhein“)

wie denn überhaupt dieses Festspiel in der Sammlung wirkt, als hing im Vorsaal einer Hodlergalerie ein Schwind oder Welti.

Die dichterischen Qualitäten, die vom dramatischen Spiele schweizerischen Geistes gefordert werden, sind in den Festspielen Adolf Freys vollzählig: Volkstümlichkeit, Sturmschritt und Energie der Handlung, heftige Kontraste, Bodenständigkeit, Kraft und kühne Bildlichkeit der Sprache, Durchdringung dieser Sprache mit der Mundart. Bei aller herben Realistik bringen die Helden der Festspiele ihr Wesen eben doch dichterisch erhöht und nicht nur das, von der Bedeutung oder Weise einer Schicksalsstunde erhöht zum Ausdruck. Die „unschmieg-samen“ Schweiger sind ihrem Alltag entrückt. Die Fremde hat sie geprüft und verwandelt. Ihr Geist ist angespannt, ihr Mund entfiegt. Oft, wie wir sie sehen, raffen sie die Energien eines Menschenlebens in eine Stunde der Lebensgefahr und Todesverachtung zusammen. In Drangal und Gefährde, in der Hitze schnellen Ratschlags strafft und schleift sich ihr Sprachgeist; die Not hebt ihn, glüht ihn stahlhart, ermuntert ihn, lehrt ihn Verwegenheit. So füllen sich die Festspiele mit schweizerischen Sinn- und Kernsprüchen, mit bündig geschlossenen Neuuerungen raschen Aufschwungs und heldischen Entschlusses. Der mittelalterliche Geist, den, wenn ich nicht irre, Conrad Ferdinand Meyer mit seiner Bezeichnung „Freck und Fumm“ gemeint hat, gewinnt die schweizerisch-klassischen Formulierungen, die wir ja auch in den Balladen und Freihardsliedern Freys finden. Und nicht ohne daß er sich, der Realist unbeschadet, oft pathetisch vertieft:

„Er (der Allmächtige) findet uns auch hinter Turm und Schanzwerk,  
Wenn's ihm gefällt, mit uns dahinzufahren,  
Und kann uns vor dem Schlund der Eisenbüchsen  
In seinen Huten unverfehrt erhalten...“

Die Festspiele Freys rechtfertigen ihren Namen, indem sie Heldengröhe und Glaubensstärke, Großmut und Treue, Würde des Schmerzes, fromme Einfalt, Besonnenheit und Verlässlichkeit dichterisch verkärt mit einem nationalen Charakter verbinden, den wir, innigst angeheimelt, erhoben und ergriffen, als das von den Vätern überkommene Erbe erkennen.

In dem vom modernen Wirrwarr noch nicht überbauten tiefsgefürchten Boden unseres Volkstums werden die Goldader sichtbar. Und doch ist begreiflicherweise das Lob der Väter nicht einseitig. Gerechtigkeit und Billigkeit werden seinetwegen nicht umgebogen. Mit seiner Bemesenheit, seinem Mangel an „Feierlichkeit“, seiner eher verhehlten Glut ist es ganz aus dem Vermächtnis altschweizerischen Geistes herausgespendet.

Mancher aufflammende Zorn und alte Groll muß von den starken Bünden und gemeinsamen Nöten der Helden erstickt werden: Dem Bundeschwur geht ein heftiger Streit zwischen Schwyz und Unterwalden um eine Alp voraus; die Mannschaft zu Novara muß einen aufstauenden Willen zum Verrat an Sforza in ihren Reihen niederschlagen; bei Ivry, wo im Dienste Frankreichs Schweizer gegeneinander kämpfen sollen, will Glaubenshaft dem Bruderkampfe zustimmen („Es steht von Vätertagen her noch eine Uerte unbeglichen: Rappel ist die geheißen. Heute zahlt ihr bar mit töltigem Blut“). Anderseits macht ihre schroffe und verächtliche Abwehr unlauterer Elemente uns die Vorfahren wert.

(Schluß folgt).

## Belehrte

Ein Gruß? Ein Wink?  
Zwei Worte? Ein Gedicht?  
Woraus, was sie bewegt,  
Die Liebe spricht?

Du lächelst fragend,  
Wie ein Weiser spricht:  
Was ist denn schöner — ein Gedicht  
Vom Monde oder des Mondes Licht?

Karl Sar, Zürich.